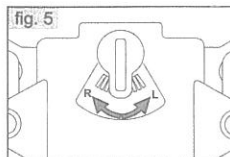




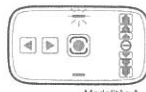
Guidare il vostro Motocicletta radiocomandato:

1. Impostare sul trasmettitore e il veicolo la stessa banda (A, B o C) utilizzando il selettore della banda. La banda del veicolo è stampata in fondo.
2. Spostare l'interruttore dell'alimentazione del veicolo su "ON".
3. Premere il pulsante dei fanali anteriori sul trasmettitore per accendere i fanali anteriori. Premere di nuovo il pulsante per spegnerli.
4. Spostare il regolatore sotto il veicolo verso sinistra se va verso destra involontariamente. Se gira involontariamente verso sinistra, spostarlo verso destra. (fig. 5)



Sterzo di guida:

1. Accendere il selettore di orientamento per configurare l'orientamento del trasmettitore in modo che sia adeguato alla propria manualità. Modalità A: levette del cambio a sinistra e pad direzionali a destra. Modalità B: pad direzionali a sinistra e levette del cambio a destra. L'indicatore di orientamento si accende per mostrare quale direzione deve essere puntata verso il veicolo.
2. Toccare e mantenere il pad del cambio per far avanzare il veicolo o guidarlo in retromarcia. Lasciare la pressione delle dita per fermare il veicolo. Sono disponibili tre configurazioni di velocità.
3. Toccare il pad direzionale per far sterzare il veicolo verso sinistra / destra.



Modalità A



Modalità B

Suggerimenti di guida:

1. La velocità e il raggio di sterzata possono variare a seconda delle posizioni delle leve.
2. Usare solo su superfici lisce, piane (ma non scivolose) asciutte e su tappeti bassi. Capelli, tappeti e polvere possono causare il malfunzionamento del veicolo.
3. Non usare nella sabbia, nell'acqua o neve, se il veicolo si bagna asciugarlo con uno strofinaccio e lasciarlo spento finché non è completamente asciutto.
4. Non utilizzare il veicolo alla luce diretta del sole. Questa influirebbe negativamente sul segnale del telecomando.

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Causa	Rimedio
Il veicolo non reagisce o reagisce lentamente agli impulsi del trasmettitore.	- Una forte illuminazione può pregiudicare il controllo dell'elicottero. - Non è selezionata la giusta banda.	- Cambiare luogo per evitare un'illuminazione diretta. - Selezionare la banda di frequenza corretta.
Perdita di segnale.	- Fuori dal raggio di portata. - Il giocattolo è in stand by	- Il veicolo ha una portata di circa 5mt in spazi aperti. - Spegnerne il giocattolo e riaccenderlo.
Il veicolo procede lentamente, a scatti non va.	- Perso la connessione della batteria. - Il bottone di accensione non è sulla posizione "ON". - Le batterie non sono installate correttamente. - Capelli, peli o polvere possono essere finiti tra le ruote.	- Controllare la connessione della batteria. - Accendere il veicolo. - Controllare la polarità e la connessione della batteria. - Sostituzione della batterie. - Delicatamente rimuovere gli oggetti estranei.

Ferrari

OFFICIAL LICENSED PRODUCT

"Produced under license of Ferrari SpA. FERRARI, the PRANCING HORSE device, all associated logos and distinctive designs are property of Ferrari SpA. The body designs of the Ferrari cars are protected as Ferrari property under design, trademark and trade dress regulations"

1:50 Ferrari Series

Delivery Contents

- Vehicle
- Transmitter
- Instruction manual
- Display base
- Screwdriver

Safety Precautions:

- Parents, this toy is recommended for children. To ensure that your child's play is both safe and fun, please review the operating instructions with your children.
 - DO NOT pick up moving vehicle.
 - Keep hands, hair and loose clothing away from the tires and the wheel hubs when power switch is turned ON.
 - Remove battery from the toy when not in use.
 - DO NOT operate your vehicle on street. Avoid hitting people, pets or home furnishings.
- Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cautions:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable battery are only to be charged by an adult.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. (Transmitter only)
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not mix old and new batteries. (Transmitter only)
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. (Transmitter only)

Care and Maintenance:

- Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time.
- Wipe the toy gently with a clean damp cloth.
- Keep the toy away from direct sunlight and/or direct heat.
- Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

Note:

- Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
- Users should keep and retain this information for future reference.
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operation the toy.
- Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy.



WEEE

When this appliance is out of use, please remove all appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.



The crossed-out dustbin symbol indicates that batteries, rechargeable batteries, button cells, battery packs, etc. must not be put in the household waste. Batteries are harmful to health and the environment. Please help to protect the environment from health risks. Tell your children to dispose of batteries properly by taking them to the local collecting points. This way batteries are recycled safely.

Battery requirement for Transmitter:

- Power Supply : Rating : DC 3 V, 0.06 W
Batteries : 2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (not included)

Battery requirement for Vehicle:

- Power Supply : Rating : DC 1.5 V, 0.83 W
Battery : 1 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4 (not included)

TIPS

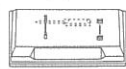
For the vehicle, best & maximum performance can be only obtained by new and alkaline batteries.

Silverlit

Silverlit e.K., D-90449 Nürnberg, Gutenstetterstr. 10 - 12, Deutschland / Germany
©2009 Silverlit Toys Manufacturing Limited. All rights reserved.

WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for Children under 3 years.

Display base



Transmitter

Screwdriver



#83631



#83632



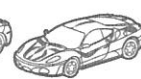
#83633



#83634



#83635



#83636

FCC Statements

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause harmful interference, and

2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

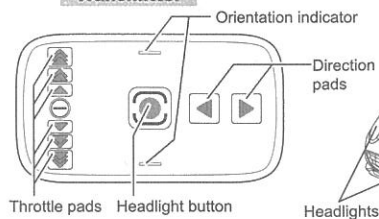
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

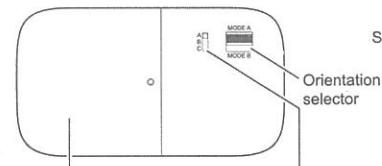
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Index to parts

Transmitter



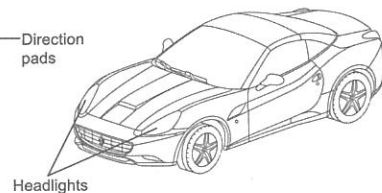
Throttle pads Headlight button



Battery cover

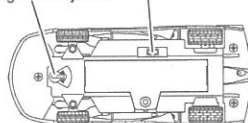
Band selector

Vehicle



Headlights

Steering axle adjuster ON/OFF switch



Getting Started

Batteries:

- The vehicle is powered by 1 x 1.5 V "AAA" size battery.
- The transmitter is powered by 2 x 1.5 V "AAA" size batteries.

Battery Installation: Transmitter

1. Use a pen to press down the button ① on the transmitter, and then follow the arrow ② direction to push out the battery cover. (fig. 1)
2. Put 2 AAA size batteries in the battery compartment as per the polarity shown inside. (fig. 2)
3. Place back the battery cover.

fig. 1

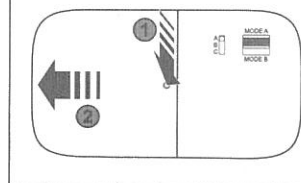
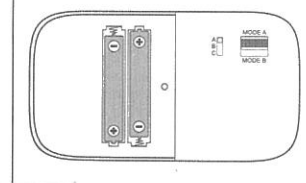


fig. 2



Note:

When the LED indicator on the transmitter starts blinking, replace the battery with the aforementioned procedures.

Battery Installation: Vehicle

Make sure the power switch is on "OFF" position.

1. Use a screwdriver to loosen screw on the battery case in anti-clockwise. (fig. 3)
2. Put 1 AAA size battery in the battery compartment as per the polarity shown inside. (fig. 4)
3. Tighten the screw in clockwise.

fig. 3

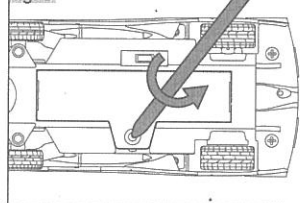
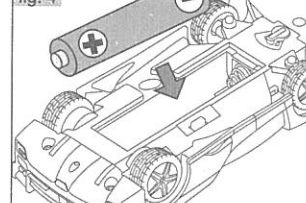


fig. 4

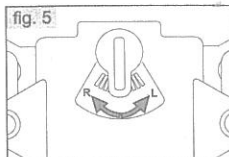


Note: Vehicle will automatically enter into Power Saver Mode after 10 minutes when not in use. To turn it on again, simply switch the "ON / OFF" switch to OFF position and ON again to start the play.



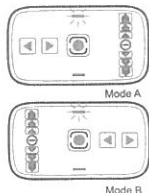
Driving the vehicle :

1. Set the band (A, B or C) on the transmitter to the same as the vehicle's one via the band selector. The vehicle's band is printed at its bottom.
2. Set vehicle power button "ON/OFF" to "ON".
3. Press and hold the headlight button for 1 second to turn on the transmitter. To turn it off, press and hold the headlight button for 4 seconds. Otherwise, the transmitter will be turned off automatically after being inactive for 10 minutes.
4. Press the headlight button on transmitter to turn on the headlight. Press the button again to turn it off.
5. Turn the steering axle adjuster at the bottom towards "L" when the vehicle drives to the right involuntarily. If it turns left involuntarily, turn the adjuster towards "R". (fig. 5)



Steering driving:

1. Switch the orientation selector to set transmitter orientation to suit your handedness.
Mode A: Throttle pads on the right and directional pads on the left.
Mode B: Direction pads on the right and throttle pads on the left.
The orientation indicator will light up to show which direction should point towards the vehicle.
2. Touch and hold the throttle pad to drive the vehicle forward/ backward.
Release your finger to stop the vehicle.
There are three speed settings available.
3. Touch the direction pad to steer the vehicle left/ right.



Driving Tips:

1. The turning speed and radius may vary at different lever positions combination.
2. Operate only on flat, smooth (but not slippery), dry surfaces and low pile carpet, as hair, carpet or dirt can affect the operation of the vehicle.
3. Don't drive your vehicle in sand or through water or snow, if your vehicle get wet, wipe with a towel and allow to dry completely.
4. Don't operate the vehicle under the direct bright light. It will affect the remote control signals.

Trouble Shooting:

Symptom	Cause	Correction
Vehicle does not react, or react poorly to operation by transmitter.	- Affected by strong lighting. - Channel selection is not correct.	- Change another environment to avoid direct lighting. - Reset the correct channel.
Loss of control.	- Out of the control range of distance. - Enter into power save mode.	- Vehicle runs distance up to 5 meters or 15 feet indoor. - Switch off the vehicle and turn on again.
Vehicle runs slowly or does not run.	- Loose battery connection. - Main power switch is not in "ON" position. - Batteries are not placed in compartment correctly. - Hair, carpet or dirt might be trapped between wheels.	- Check battery connection. - Switch on the power. - Check the battery polarity. - Carefully remove such foreign materials.

Ferrari
OFFICIAL LICENSED PRODUCT

"Produced under license of Ferrari SpA. FERRARI, the PRANCING HORSE device, all associated logos and distinctive designs are property of Ferrari SpA. The body designs of the Ferrari cars are protected as Ferrari property under design, trademark and trade dress regulations"

1:50 Ferrari Series

Lieferumfang

- Fahrzeug
- Fernsteuerung
- Bedienungsanleitung
- Modellständer
- Schraubendreher

Sicherheitshinweise:

- Liebe Eltern, dieses Spielzeug wird für Kinder ab 5 Jahren empfohlen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung mit Ihrem Kind zusammen durch, um das sichere Spiel Ihres Kindes mit diesem Spielzeug zu gewährleisten.
 - NIEMALS den fahrenden Fahrzeug anheben.
 - Halten Sie Hände, Haare und lose Kleidung von den Reifen und Radachsen fern, während sich der Hauptschalter in der Einstellung "EIN" befindet.
 - Nehmen Sie die Batterien aus der Fernsteuerung heraus, wenn das Spielzeug nicht im Einsatz ist.
 - NIEMALS mit dem Fahrzeug auf einer öffentlichen Straße spielen. Vermeiden Sie das Anfahren von Menschen, Haustieren oder Möbelstücken.
- Warnung: Nicht ausdrücklich vom Aussteller der Betriebssilenz zugelassene Bauartveränderungen können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis für das Spielzeug erlischt.

Batterie Hinweise

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug entnommen werden.
- Herausnahme, aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener geladen werden.
- Ungleichartige Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. (Nur das Fernsteuerung)
- Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden (+ und -).
- Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Batterien bitte aus dem Spielzeug nehmen, wenn es längere Zeit nicht gebraucht wird.
- Zerlege keine Batterien (Säure).
- Umweltschutz: Verbrauchte Batterien bitte bei den bekannten Sammelstellen abgeben. Danke!

Wartung und Pflege:

- Nimm die Batterien stets aus dem Spielzeug, wenn es voraussichtlich längere Zeit nicht im Einsatz ist.
- Wische das Spielzeug mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.
- Schütze das Spielzeug vor direkter Sonneneinstrahlung und/oder direkter Wärmeeinwirkung.
- Tauche das Spielzeug niemals unter Wasser, da dadurch die elektronischen Schaltkreise beschädigt werden.

Hinweise:

- Die Benutzer sollten diese Bedienungsanleitung aufbewahren.
- Die Benutzer sollten beim Einsatz dieses Spielzeugs die Hinweise der Bedienungsanleitung genauestens beachten und befolgen.
- An Orten, wo das Gerät statischer Elektrizität ausgesetzt ist, kann es sein, dass eine Rücksetzung des Spielzeugs erforderlich wird. Entnimmt dazu kurzzeitig die Batterien.



Elektroschrottgesetz

Nach Gebrauchende eine Bitte:
Entwerfen alle Batterien und entsorge sie separat. Gib alle elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott ab. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für Deine Mithilfe!



Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, etc. gehören nicht in den Hausmüll, da sie Umwelt und Gesundheit schaden. Hilf bitte mit. Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprich auch mit Freunden und Eltern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien: Batterien sollen bei den bekannten Sammelstellen im Handel oder bei öffentlichen Stellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt.

Batterianforderungen für das Sendegerät:

- Stromversorgung: DC 3 V, 0.06 W
- Nennleistung: 2 x 1.5 V AAA/LR03/Micro (nicht mitgeliefert)

Batterianforderungen für das Fahrzeug:

- Stromversorgung: DC 1.5 V, 0.83 W
- Leistungswerte: 1 x 1.5 V AAA/LR03/Micro (nicht mitgeliefert)

TIPP

Die beste Leistung kann der Fahrzeug nur mit neuen Alkali-Mangan Batterien erzielen.

Silverlit®

Silverlit e.K., D-90449 Nürnberg, Gutenstetterstr. 10 - 12, Deutschland / Germany
©2009 Silverlit Toys Manufactory Limited. All rights reserved.



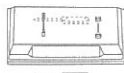
WARNUNG:

Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
Erstickungsgefahr durch verschluckbare Kleinteile.



Fernsteuerung

Modellständer



Schraubendreher



#83631



#83632



#83633



#83634



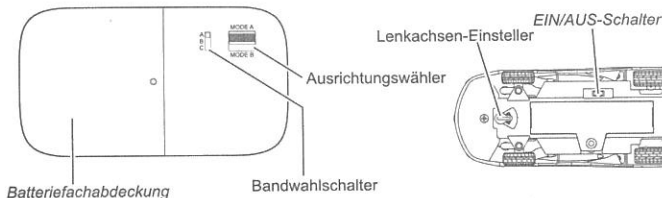
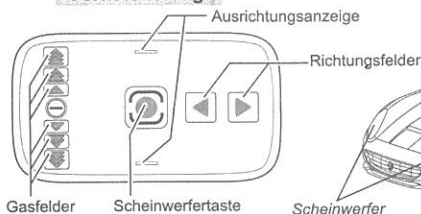
#83635



#83636

Bezeichnung der Teile

Fernsteuerung



Fahrzeug

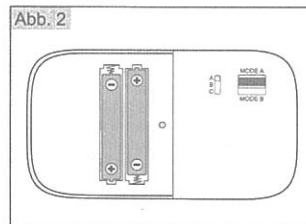
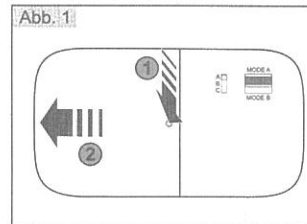
Vorbereitung zum Einsatz

Batterien:

- Der Fahrzeug wird von 1 x 1,5 V „AAA“ Batterien versorgt.
- Das Sendergerät wird von 2 x 1,5 V „AAA“ Batterien versorgt.

Batterieinstallation: Sendergerät

1. Drücke mithilfe eines Stiftes den Knopf ① auf dem Sendergerät herunter, und schiebe dann die Batteriefachabdeckung ② heraus (Abb. 1).
2. Lege 2 Batterien der Größe AAA in das Batteriefach gemäß der im Fach angezeigten Polung (Abb. 2).
3. Setze die Batteriefachabdeckung ein.



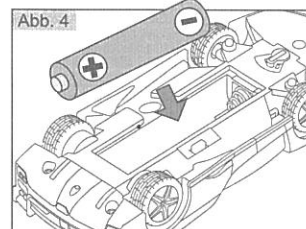
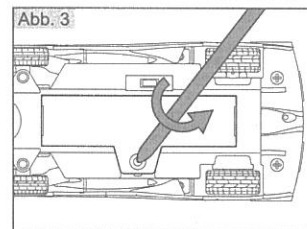
Hinweis:

Wenn die LED-Anzeige auf dem Sendergerät zu blinken beginnt, wechsle die Batterien mit der zuvor beschriebenen Methode aus.

Einlegen der Batterien: Fahrzeug

Stelle sicher dass der Ein-/Ausschalter auf der „AUS“ Position steht.

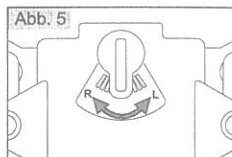
1. Löse die Schraube am Batteriegehäuse (Abb. 3).
2. Lege 1 x 1,5 V „AAA“ Batterien in das Batteriefach gemäß der im Batteriefach angezeigten Polung ein (Abb. 4).
3. Drehe die Schraube im Uhrzeigersinn fest.



Hinweis: Der Fahrzeug geht automatisch in den Stromsparmodus, wenn er 10 Minuten lang nicht bedient wird. Um ihn wieder zu aktivieren, stelle den Ein-/Ausschalter einfach auf die „AUS“ Position und dann zurück auf die „EIN“ Position, um weiterzuspielen.

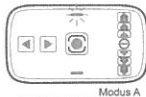
Fahre deinen Fahrzeug:

1. Stelle mit dem Frequenzwähler den Frequenzbereich (A, B oder C) auf den gleichen Bereich wie das Fahrzeug. Der Frequenzbereich des Fahrzeugs ist auf dem Fahrzeugboden gedruckt.
2. Stelle Ein-/Austaste „EIN/AUS“ des Fahrzeugs auf „EIN“.
3. Drücke die Scheinwerferteaste am Sendergerät, um den Scheinwerfer einzuschalten. Drücke die Taste erneut, um ihn auszuschalten.
4. Lenkachsen-Einstellvorrichtung unten in Richtung „L“ drehen, wenn das Fahrzeug ungewollt nach rechts fährt. Wenn das Fahrzeug ungewollt nach links fährt, die Lenkachsen-Einstellvorrichtung in Richtung „R“ drehen. (Abb.5)

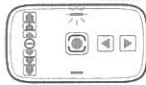


Lenken und Fahren:

1. Stelle mithilfe des Ausrichtungswählers die Ausrichtung des Sendergeräts entsprechend deiner Händigkeit ein. Modus A: Gasfelder auf der linken und Richtungsfelder auf der rechten Seite. Modus B: Richtungsfelder auf der linken und Gasfelder auf der rechten Seite. Die Ausrichtungsanzeige leuchtet auf, um anzuzeigen, welche Seite auf das Fahrzeug zeigen sollte.
2. Lege deinen Finger auf das Gasfeld und lasse ihn dort, um das Fahrzeug vorwärts/rückwärts zu fahren. Nimm deinen Finger vom Feld, um das Fahrzeug anzuhalten. Es stehen drei Geschwindigkeiten zur Verfügung.
3. Berühre die Richtungsfelder, um das Fahrzeug nach links/rechts zu steuern.



Modus A



Modus B

Tipps zur Steuerung:

1. Wendegeschwindigkeit und Wenderadius hängen von den Einstellungen der Steuerhebel ab.
2. Bitte nur auf flachen, glatten, nicht rutschigen Oberflächen oder auf Teppichboden mit niedrigem Flor fahren lassen.
3. Vermeide Wasser oder Schnee. Wenn der Fahrzeug dennoch nass geworden ist, trockne ihn mit einem Handtuch ab und lasse ihn ganz austrocknen.
4. Benutze das Fahrzeug nicht direkt in hellem Licht. Das beeinträchtigt die Fernbedienungssignale.

Störungssuche:

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Fahrzeug reagiert auf Signale der Fernsteuerung nicht oder nur sehr unzuverlässig.	- Starke Lichteinwirkung.	- Wechsele in eine Umgebung ohne direkte Lichteinstrahlung.
Verlust der Kontrolle.	- Der Fahrzeug befindet sich außerhalb der Reichweite der Fernsteuerung. - Das Gerät befindet sich im Stromspar-Modus.	- Gehe näher zu deinem Fahrzeug. - Stelle den Ein-/Aussschalter einfach auf die „AUS“ Position und dann zurück auf die „EIN“ Position.
Der Fahrzeug fährt nur langsam oder überhaupt nicht.	- Batteriekontakte nicht fest. - Hauptschalter befindet sich nicht in der „EIN“-Stellung. - Batterien sind nicht korrekt eingelegt. - Batterien sind leer.	- Überprüfe die Batteriekontakte. - Schalte das Spielzeug ein. - Überprüfe die Polarität. - Tausche die alten Batterien gegen neue Batterien.

Ferrari

OFFICIAL LICENSED PRODUCT

Produced under license of Ferrari S.p.A. FERRARI, the PRANCING HORSE device, all associated logos and distinctive designs are property of Ferrari S.p.A. The body designs of the Ferrari cars are protected as Ferrari property under design, trademark and trade dress regulations.



1:50 Ferrari Series

CONTENU

- Véhicule
- Émetteur
- Manuel d'instructions

- Présentoir
- Tournevis

Consignes de sécurité :

- Parents, ce jouet est destiné aux enfants. Pour que votre enfant s'amuse en toute sécurité, veuillez lire les instructions d'utilisation ensemble.
- NE SOULEVEZ PAS le véhicule en marche.
- Lorsque le commutateur d'alimentation est sur ON, gardez les mains, cheveux et vêtements larges à l'écart des jantes et pneus.
- Retirez les piles de l'émetteur et des Stands de Rechargement lorsque ceux-ci ne sont pas en service.
- NE FAITES PAS FONCTIONNER le véhicule sur la voie publique. Évitez de heurter les animaux domestiques, personnes et meubles.

Avvertimento: Toute altération ou modification de cet appareil non approuvée expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser ce produit.

Avvertimenti:

- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Retirez les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.
- Les piles rechargeables doivent être rechargées par un adulte uniquement
- Ne pas mélanger les piles de types différents: ou des piles neuves avec des piles usées. (Pour le Émetteur seulement)
- Utilisez uniquement des piles du même type que celui recommandé ou d'un type équivalent.
- Insérez les piles en respectant la polarité.
- Retirez du jouet les piles usées.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usées. (Pour le Émetteur seulement)
- Ne pas mélanger des piles alcalines avec des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium). (Pour le Émetteur seulement)

Soin et Entretien :

- Retirez toujours les piles du jouet lorsqu'il reste longtemps hors service.
- Essuyez le jouet délicatement avec un chiffon propre humide.
- Gardez le jouet à l'écart de toute source directe de chaleur.
- Ne pas immerger le jouet dans l'eau au risque d'endommager les composants électroniques.

Remarques :

- L'aide d'un adulte est recommandée lors de l'installation ou du remplacement des piles.
- Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure.
- Faites fonctionner le produit en vous conformant strictement aux manuels d'instructions.
- Dans un environnement propice aux décharges électrostatiques, l'article peut fonctionner anormalement et nécessiter une réinitialisation.



WEEE

Lorsque cet appareil est en fin de vie, veuillez retirer toutes les piles et les jeter séparément. Rappelez les appareils électriques à un centre de collecte des appareils électroniques et électroménagers. Les autres composants peuvent être jetés avec les ordures ménagères.



Le symbole d'une poubelle barrée indique que les piles simples, rechargeables, boutons, blocs de piles, etc ne doivent pas être jetés à la poubelle ménagère. Les piles sont dangereuses pour la santé et l'environnement. Aidez à protéger l'environnement contre les risques sanitaires. Demandez à votre enfant de mettre au rebut les piles proprement en les déposant aux points de collecte de la commune. Les piles sont, de cette sorte, recyclées sans risque.

Piles nécessaires pour l'émetteur:

- Alimentation : CC 3 V, 0,06 W
- Alimentation électrique : 2 piles de type 1,5 V "AAA"/LR03/AM4 (non incluses)

Piles nécessaires pour le véhicule:

- Alimentation : CC 1,5 V, 0,83 W
- Alimentation électrique : 2 piles de type 1,5 V "AAA"/LR03/AM4 (non incluses)

SilverLit®

SilverLit e.K., D-90449 Nürnberg, Gutenstetterstr. 10 - 12, Deutschland / Germany
©2009 SilverLit Toys Manufacturing Limited. All rights reserved.

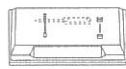
AVERTISSEMENT:

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Petites pièces.
Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.

Présentoir



Émetteur



Tournevis



#83634



#83635



#83636



#83631



#83632



#83633

ASSERTIONS FCC

L'appareil est en conformité avec les directives prévues par § 15 de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1) L'appareil ne peut pas entraîner des interférences bruyantes.

2) L'appareil doit accepter toute interférence captée même interférence qui peut causer une opération involontaire.

NOTE: L'appareil a été testé et répond aux directives de la catégorie digitale B conformément au § 15 des règles de la FCC. Ces directives ont été conçues afin de fournir une protection acceptable contre les interférences gênantes dans un environnement.

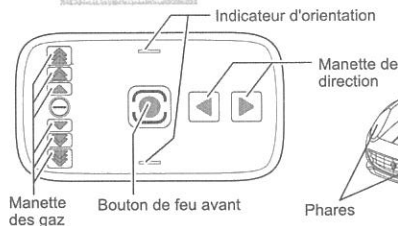
Cet appareil génère, se sert d'ondes radio et peut occasionner des interférences bruyantes aux communications radio.

Toutefois il n'y a aucune garantie pour interférence causée par une installation quelconque. Quand l'appareil provoque une interférence bruyante lors de la réception des programmes de la radio ou de la télévision, ce qui peut être constaté en tournant l'interrupteur de l'appareil en OFF et ON, l'utilisateur est recommandé de tester une ou plusieurs dispositions indiquées ci-dessous afin de réprimer l'interférence.

- Réorienter ou au besoin d'placer l'antenne réceptrice.
- Agrandir la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Raccorder l'appareil et le récepteur à un circuit relié.
- A la rigueur consulter le distributeur ou un technicien radio / télévision expérimenté.

Identification des Éléments

Émetteur

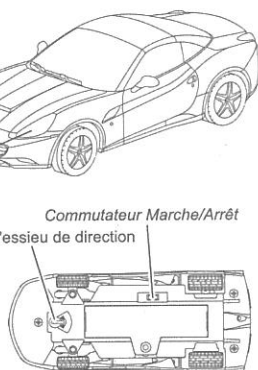


Manette des gaz

Bouton de feu avant

Phares

Véhicule



Commutateur Marche/Arrêt

Réglage de l'essieu de direction

Sélecteur d'orientation

Couvercle du compartiment des piles

Sélecteur de bandes

Mise en Service**Piles :**

- Le véhicule fonctionne avec 1 pile de type 1,5 V "AAA".
- L'émetteur fonctionne avec 2 piles de type 1,5 V "AAA".

Installation des piles: Émetteur

1. Utilisez un stylo pour appuyer sur la touche ① du transmetteur, puis soulevez ② le couvercle du compartiment à piles (fig. 1).
2. Insérez 2 piles de type AAA dans le compartiment des piles en respectant le sens des polarités indiqué à l'intérieur du compartiment (fig. 2).
3. Remettez le couvercle sur le compartiment des piles. Assurez-vous que.

fig. 1

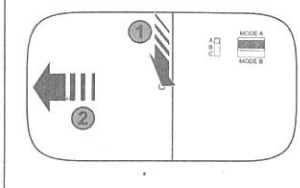
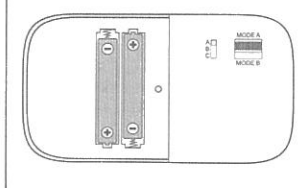


fig. 2

**Remarque:**

Le véhicule se mettra automatiquement en Mode de veille après 10 minutes d'inutilisation.
Pour remettre le produit en marche, mettez simplement l'interrupteur "ON / OFF" en position OFF (ARRÊT) puis de nouveau en position ON (MARCHE).

Installation des piles: Véhicule

L'interrupteur d'alimentation est en position "OFF" (ARRÊT).

1. Utilisez un tournevis pour desserrer la vis située sur le couvercle sur le compartiment des piles en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (fig. 3).
2. Insérez 1 pile de type 1,5 V "AAA" dans le compartiment des piles en respectant le sens des polarités indiqué à l'intérieur du compartiment (fig. 4).
3. Resserrez la vis en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

fig. 3

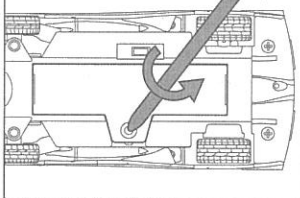
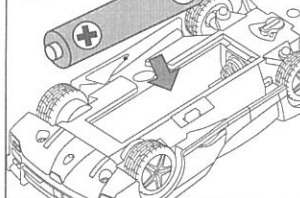


fig. 4

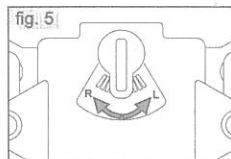


Note: Vehicle will automatically enter into Power Saver Mode after 10 minutes when not in use. To turn it on again, simply switch the "ON / OFF" switch to OFF position and ON again to start the play.



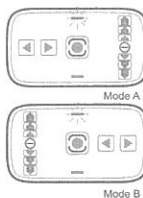
Fonctionnement de votre véhicule:

1. À l'aide du sélecteur de canal, réglez le canal (A, B ou C) de fonctionnement de l'émetteur pour qu'il soit le même que celui du véhicule. Le canal de fonctionnement du véhicule est indiqué sous son châssis.
2. Positionnez l'interrupteur du véhicule sur "ON" (sous tension).
3. Appuyez sur le bouton de contrôle des phares situé sur l'émetteur pour les allumer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour les éteindre.
4. Tournez l'ajusteur de l'axe de direction du dessous vers «L» quand le véhicule dévie sur la droite involontairement. S'il tourne sur la gauche involontairement, tourner l'ajusteur vers «R». (fig. 5)



Direction de la conduite:

1. Changez le sélecteur d'orientation pour régler le transmetteur d'orientation selon que vous êtes gaucher ou droitier. Mode A: contrôle de l'accélérateur à gauche et contrôle de direction à droite. Mode B: contrôle de direction à gauche et contrôle d'accélérateur à droite. L'indicateur d'orientation s'allume pour indiquer quelle direction doit pointer vers le véhicule.
2. Appuyez et maintenez l'appui sur le contrôle de l'accélérateur, afin de diriger le véhicule vers l'avant ou vers l'arrière. Relâchez votre doigt pour arrêter le véhicule. Trois réglages de vitesse sont disponibles.
3. Appuyez sur le contrôle de direction, afin de diriger le véhicule vers la gauche ou vers la droite.



Astuces de pilotage :

1. La vitesse et le rayon de braquage peuvent varier en fonction des combinaisons de position de manette.
2. Faites rouler le véhicule uniquement sur des surfaces planes et lisses (mais pas glissantes) et la moquette à fibres rasées car les cheveux, fibres et la poussière peuvent nuire au bon fonctionnement du véhicule.
3. Ne faites pas rouler votre véhicule dans le sable ou dans l'eau ou la neige. Si le véhicule est mouillé, essuyez-le à l'aide d'une serviette puis laissez-le sécher complètement.
4. N'utilisez pas le véhicule sous une lumière vive et directe, sous peine d'altérer les signaux de la télécommande.

Dépistage des pannes :

Symptôme	Cause	Solution
Le véhicule ne réagit pas ou réagit mal aux signaux de l'émetteur.	- Le contrôle est perturbé par un fort éclairage.	- Changez de lieu pour éviter un éclairage direct.
Perte du contrôle.	- Hors de portée de l'émetteur. - En Mode de veille.	- Le rayon d'action du véhicule est de 5 mètres (15 pieds) de l'intérieur. - Mettez simplement l'interrupteur "ON / OFF" en position OFF (ARRET) puis de nouveau en position ON (MARCHE).
Le véhicule roule lentement, de manière incontrôlée ou pas du tout.	- Mauvais contact des piles. - Le commutateur n'est pas sur la position "ON". - Mauvaise installation des piles. - Les roues sont encrassées de cheveux, fibres ou poussières.	- Vérifier les connexions des piles. - Mettre le commutateur en position "ON". - Vérifier la polarité. - Retirer soigneusement tout corps étranger.

Ferrari

OFFICIAL LICENSED PRODUCT

"Produced under license of Ferrari SpA. FERRARI, the PRANCING HORSE device, all associated logos and distinctive designs are property of Ferrari SpA. The body designs of the Ferrari cars are protected as Ferrari property under design, trademark and trade dress regulations"

1:50 Ferrari Series

INHOUD

- Voertuig
- Zender
- Handleiding
- Display base
- Schroefdraaier

Veiligheidsmaatregelen:

- Ouders, dit speelgoed is aanbevolen voor kinderen. Door de gebruiksaanwijzing samen met uw kinderen door te nemen, kunt u ervoor zorgen dat uw kind er op een veilige manier plezier van heeft.
- Pak een rijdend voertuig NIET op.
- Houd handen, haar en losse kleding weg van de wielen en de wielnaven wanneer de aan/uit schakelaar op "ON" staat.
- Neem de batterijen uit de zender en het voertuig wanneer het speelgoed niet gebruikt wordt.
- Gebruik het voertuig NIET op straat. Bots niet tegen mensen, huisdieren of meubilair.
- Waarschuwing: Veranderingen of wijzigingen aan het apparaat die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door de hiervoor verantwoordelijke partij, kunnen de machtiging voor het gebruik van de apparatuur ongeldig maken.

Waarschuwingen:

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw geladen worden.
- Neem oplaadbare batterijen voor het laden uit het speelgoed.
- Laat oplaadbare batterijen slechts door een volwassene opladen.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe batterijen door elkaar. (Enkel Zender)
- Gebruik slechts batterijen van het aanbevolen of een soortgelijk type.
- Leg de batterijen met de polen in de juiste richting in het vak.
- Neem lege batterijen uit het speelgoed.
- De voedingspookklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Oude en nieuwe batterijen niet samen gebruiken. (Enkel Zender)
- Gebruik geen alkaline, standaard (zink-koolstof) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen samen. (Enkel Zender)

Zorg en onderhoud:

- Verwijder de batterijen wanneer het speelgoed langere tijd niet gebruikt wordt.
- Veeg het speelgoed met een schone vochtige doek voorzichtig af.
- Houd het speelgoed uit de zon en weg van directe hitte.
- Beschadig de elektronische onderdelen niet door het speelgoed in water te dompelen.

Opmerking:

- De batterijen dienen onder toezicht van volwassenen ingeleegd of vervisseld te worden.
- Bewaar deze informatie ter verdere raadpleging.
- Gebruik dit product precies volgens de handleiding.
- Ten gevolge van elektrostatische ontlading kunnen er defecten in het product optreden. In dit geval dient het product opnieuw ingesteld te worden.



WEEE

Als dit apparaat in onbruik is geraakt, verwijder dan alle batterijen en goot ze afzonderlijk weg. Breng elektrische apparaten naar de lokale verzamelpunten voor elektrische en elektronische apparatuur. Andere componenten kunnen worden weggegooid bij het huishoudafval.



Het symbool van de doorstreepte vuilnisbak geeft aan dat batterijen, oplaadbare batterijen, knoopcellen, batterijdozen, enz. niet mogen verwerkt worden met het huishoudelijk afval. Batterijen zijn schadelijk voor de gezondheid en het milieu. Geef het milieu te helpen beschermen tegen gezondheidsrisico's. Vertel uw kinderen dat ze batterijen op een correcte manier moeten verwijderen door ze naar een plaatselijk inzamelingspunt te brengen. Op deze manier worden batterijen veilig gerecycled.

Batterijvereisten voor zender:

- Stroomtoevoer: DC 3 V, 0,06 W
- Vermogen: 2 x 1,5 V "AAA"/LR03/AM4 (niet inbegrepen)
- Batterijen

Batterijvereisten voor voertuig:

- Stroomtoevoer: DC 1,5 V, 0,83 W
- Vermogen: 1 x 1,5 V "AAA"/LR03/AM4 (niet inbegrepen)
- Batterijen

Silverlit

Silverlit a.k.a. D-90449 Nürnberg, Gutentatstr. 10 - 12, Deutschland / Germany
©2009 Silverlit Toys Manufactory Limited. All rights reserved.

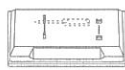
WAARSCHUWING:

VERSTIKKINGSGEVAAR - Kleine onderdelen.
Niet voor kinderen onder 3 jaar.

Display base



Zender



Schroevendraaier



#83631



#83632



#83633



#83634



#83635



#83636

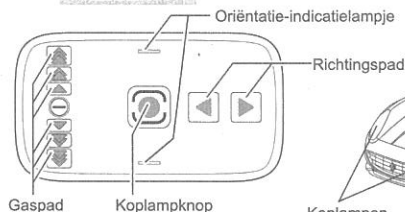
FCC regelgeving

Dit toestel voldoet aan Deel 15 van de FCC Reglementen. De bediening is afhankelijk van twee voorwaarden:

- 1) Dit toestel mag geen schadelijke storing veroorzaken, en
 - 2) Dit toestel moet eventuele ontvangen storing accepteren, met inbegrip van storing die ongewenste bediening kan veroorzaken.
- OPLET! Dit product is gecontroleerd en bevondt te voldoen aan de beperkingen voor een Klasse B digitaal toestel, overeenkomstig met Deel 15 van de FCC Reglementen. Deze beperkingen zijn bestemd om redelijke bescherming tegen schadelijke storing in een woninginstallatie te bieden. Dit product verwerkt, gebruikt en straalt radiofrequentie energie uit en kan, bij van de instructies afwijkende installatie en gebruik, schadelijke storing aan radio of televisie-ontvangst veroorzaken.
- Wij kunnen echter niet garanderen dat er bij een bepaalde installatie geen storing voorkomt. Mocht dit product schadelijke storing aan radio of televisie ontvangst veroorzaken, help een u kunt vaststellen door het product in en uit te schakelen, raden wij u aan om de storing op één van de volgende manieren op te heffen:
- Draai of zet de ontvangstantenne in een andere richting.
 - Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
 - Sluit het apparaat aan op een andere stroomkring dan degene waarop de ontvanger aangesloten verbonden.
 - Raadpleeg uw handelaar of een bevoegde radio/televisie technicien.

Onderdelen index

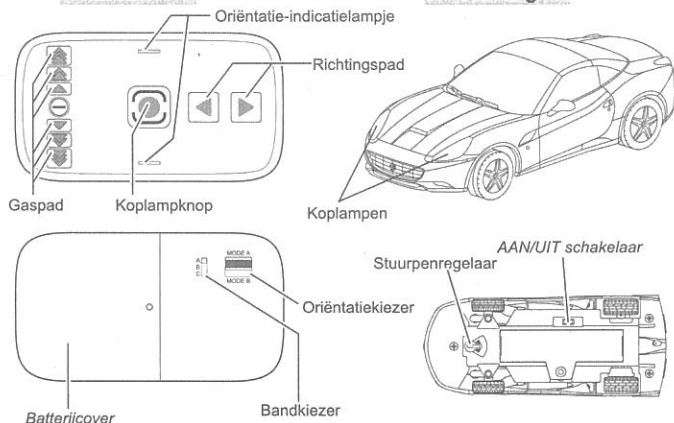
Zender



Gasped

Koplampknop

Voertuig



Koplampen

Stuurpenregelaar

AAN/UIT schakelaar

Oriëntatiekiezer

Bandkiezer

Batterijcover

Om te beginnen

Batterijen:

- De Voertuig wordt gevoed door 1 x 1,5 V "AAA" batterijen.
- De Zender wordt gevoed door 2 x 1,5 V "AAA" batterijen.

Batterijinstallatie: Zender

1. Druk de knop 1 op de zender omlaag met gebruik van een pen en duw vervolgens het batterijdeksel 2 uit. (fig. 1)
2. Plaats 2 AAA batterijen in het batterijcompartiment in overeenstemming met de polariteit die binnenin afgebeeld wordt. (fig. 2)
3. Plaats de batterijcover terug.

fig. 1

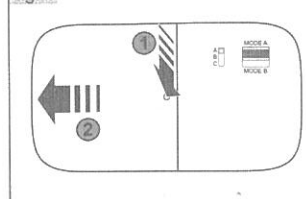
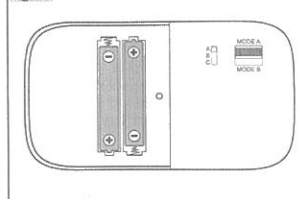


fig. 2



Opmerking:

Als het LED controlelampje op de zender begint te knipperen, dient u de batterij te vervangen volgens de hiervoor vermelde werkwijzen.

Batterij installatie: Voertuig

Zorg ervoor dat de stroomschakelaar in de "OFF" (UIT) stand staat.

1. Gebruik een schroevendraaier om de schroef op de batterijbehuizing in tegenwijzerzin los te schroeven. (fig. 3)
2. Plaats 1 x 1,5 V "AAA" batterijen in het batterijcompartiment in overeenstemming met de polariteit die binnenin afgebeeld wordt. (fig. 4)
3. Span de schroef in wijzerzin aan.

fig. 3

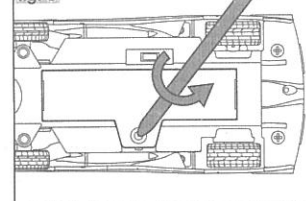
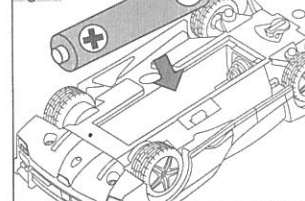


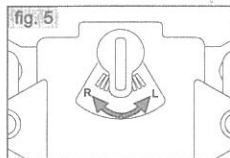
fig. 4



Opmerking: Voertuig zal automatisch in de Energiebesparende modus gaan na 10 minuten inactiviteit. Om hem terug in te schakelen, zet u de "ON / OFF" (AAN/UIT) schakelaar eenvoudigweg in de OFF (UIT) stand en vervolgens terug in de ON (AAN) stand om het spelen te starten.

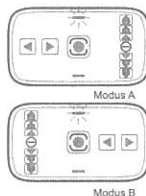
Uw voertuig besturen:

1. Stel de band (A, B of C) van de zender in op dezelfde band als het voertuig via de bandkiezer. De band van het voertuig is op de onderzijde gedrukt.
2. Stel de "ON/OFF" knop in op "ON".
3. Duw op de koplampknop van de zender om de koplamp in te schakelen. Druk nogmaals op deze knop om het uit te schakelen.
4. Draai de rijfijfstelling van het stuur mechanisme naar de "L" wanneer het voertuig naar rechts afwijkt. Als het voertuig naar links afwijkt, draait u de rijfijfstelling naar "R". (fig.5)



Besturings:

1. Draai de oriëntatie-kiezer om de zenderoriëntatie in te stellen naargelang u links- of rechtshandig bent. Modus A: Gaspedaal aan de linkerzijde en richtingspedaal aan de rechterzijde. Modus B: Richtingspedaal aan de linkerzijde en gaspedaal aan de rechterzijde. Het oriëntatie-indicatielampje licht op om aan te tonen welke zijde naar het voertuig gericht moet zijn.
2. Raak het gaspedaal aan en blijf erop duwen om het voertuig vooruit/achteruit te laten rijden. Til uw vinger op om het voertuig te stoppen. Er zijn drie verschillende snelheidsinstellingen.
3. Raak het richtingspedaal aan om het voertuig naar links/ rechts te laten rijden.



Rijtijds:

1. De draaisnelheid en radius varieert naar gelang de verschillende knopcombinaties.
2. Gebruik het voertuig slechts op een vlak, effen (maar niet glad) en droog oppervlak en kleden met een korte pool. Haar, tapijten of vuil kunnen de bediening van het voertuig.
3. Rij niet met het voertuig door zand, water of sneeuw. Mocht het voertuig toch nat worden, veeg het dan droog met een handdoek en laat het geheel drogen.
4. Speel niet met het voertuig direct onder fel licht. Dit zal de signalen van de afstandsbediening beïnvloeden.

Probleemoplossing:

Symptoom	Oorzaak	Oplossing
Het voertuig reageert niet of reageert slecht op de zender.	- Beïnvloed door sterk licht.	- Kies een andere ruimte om direct licht te voorkomen.
Controleverlies.	- Buiten controlebereik. - In de Energiebesparingsmodus.	- Het voertuig rijdt t/m 5 meter indoor. - Zet u de "ON / OFF" (AAN/UIT) schakelaar eenvoudigweg in de OFF (UIT) stand en vervolgens terug in de ON (AAN).
Voertuig rijdt langzaam, onregelmatig, of helemaal niet.	- Batterijen zijn niet goed aangesloten. - Hoofdschakelaar staat niet op ON. - Batterijen liggen verkeerd in het vak. - Haar, vloerkleed of vuil zit tussen de wielen vast.	- Controleer batterij aansluiting. - Schakel de stroom in. - Controleer de polariteit. - Maak de wielen voorzichtig schoon.

Ferrari

OFFICIAL LICENSED PRODUCT

"Produced under license of Ferrari SpA, FERRARI, the PRANCING HORSE device, all associated logos and distinctive designs are property of Ferrari SpA. The body designs of the Ferrari cars are protected as Ferrari property under design, trademark and trade dress regulations"

1:50 Ferrari Series



CONTENIDO

- Vehículo
- Base del display
- Transmisor
- Destornillador
- Manual de instrucciones

Precauciones de Seguridad:

- Padres, este juguete está diseñado para los niños. Para asegurarse de que su hijo se divierta y esté seguro, por favor lea atentamente el manual de instrucciones con su hijo.
- NO toque el vehículo en movimiento.
- Mantenga las manos, pelo y ropa suelta alejados de las llantas y cuando el vehículo esté encendido.
- Extraiga la batería del Transmisor y del vehículo cuando no estén en uso.
- NO juegue con el vehículo en la calle. Evite dar con él a personas, animales o muebles.
- Cuidado: Cambios o modificaciones efectuadas en esta unidad no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autoridad de usuario en su manejo.

Precauciones:

- No se deben recargar las baterías no recargables.
- Deben quitarse las baterías recargables del juguete antes de iniciar su carga.
- Las baterías recargables deberán ser cargadas solamente por un adulto.
- No deben mezclarse tipos diferentes de baterías.
- ni baterías nuevas con usadas. (Solamente para el Transmisor)
- Se recomienda usar únicamente baterías del mismo tipo o equivalentes.
- Se deben insertar las baterías respetando la polaridad correcta.
- Se deben quitar las baterías agotadas del juguete.
- Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas. (Solamente para el Transmisor)
- No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio). (Solamente para el Transmisor)

Cuidado y mantenimiento:

- Extraiga siempre las baterías del juguete cuando no se use durante un período prolongado.
- Envuelva con cuidado el juguete con un paño limpio.
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.
- No sumerja el juguete en agua, ya que puede dañar los componentes electrónicos.

Nota:

- Se recomienda la supervisión de un adulto al instalar o reemplazar las baterías.
- Los usuarios deberán conservar esta información para referencia futura.
- Los usuarios deberán observar un estricto cumplimiento del manual de instrucciones mientras estén operando el producto.
- En un entorno con descarga electrostática, la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.



WEEE

Cuando este aparato se encuentre fuera de uso, extraiga las baterías y guárdelas en forma separada. Lleve los componentes eléctricos a los puntos de recolección local de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Los demás componentes pueden eliminarse junto con los desechos domésticos.



El símbolo del cubo de basura tachado con una cruz indica que las pilas, las pilas recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, etc. no deben ser desechados en la basura doméstica. Por favor, ayude a proteger el medio ambiente y a evitar riesgos para la salud. Dígale a sus hijos que desechen las pilas en un punto de recogida para las mismas. De esta forma las pilas se reciclan de forma segura.

CONSEJOS

El óptimo funcionamiento y rendimiento del vehículo solo puede obtenerse con pilas nuevas alcalinas.

Especificaciones para las pilas del transmisor:

Alimentación eléctrica	3 VCC, 0,06 W
Voltaje y potencia	2 pilas de 1,5 V tipo "AAA"/LR03/AM4 (no incluidas)

Especificaciones para las pilas del vehículo:

Alimentación eléctrica	1,5 VCC, 0,83 W
Voltaje y potencia	1 pila de 1,5 V tipo "AAA"/LR03/AM4 (no incluidas)

Silverlit®

Silverlit e.K., D-90449 Nürnberg, Gutenbergstr. 10 - 12, Deutschland / Germany
©2009 Silverlit Toys Manufactory Limited. All rights reserved.

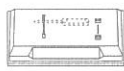
ATENCIÓN:

Peligro de asfixia - piezas pequeñas.
No recomendado para niños menores de 3 años.



Transmisor

Base del display



Destornillador



#83631



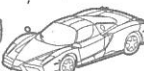
#83632



#83633



#83634



#83635



#83636

Reglas FCC

Esta máquina cumple la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1) Esta máquina no puede causar interferencias dañinas, y
 - 2) Esta máquina debe aceptar las interferencias recibidas, incluyendo las interferencias que pueda causar un funcionamiento indeseado.
- NOTA: este equipo ha sido testado y se ha encontrado que cumple con los límites para la clase B de máquinas digitales, consiguientes a la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y si no está instalado y es usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas al receptor de radio o televisión, que pueden ser determinadas desconectando y conectando el equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias con las siguientes medidas:

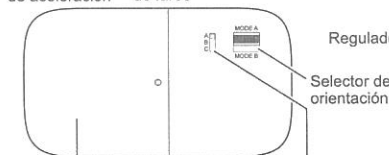
- reoriente o recoleque la antena receptora
 - aumente la separación entre el equipo y el receptor
 - conecte el equipo a un enchufe de pared en un circuito diferente del que necesita el conectado.
- Consulte a un técnico experto en radio/TV para que le ayude.

Índice de las partes

Transmisor



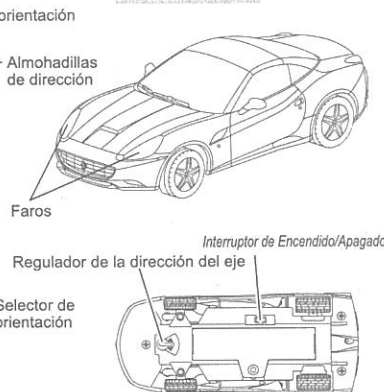
Almohadillas de aceleración



Tapa de las pilas

Selector de banda

Vehículo



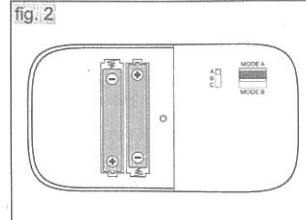
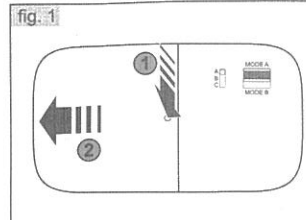
Pasos Preliminares

Pilas:

- El vehículo funciona con 1 pila de 1,5 V tipo "AAA".
- El transmisor funciona con 2 pilas de 1,5 V tipo "AAA".

Cómo instalar las pilas: Transmisor

1. Use un bolígrafo para presionar el botón ① del transmisor, y a continuación ② presione la tapa del compartimiento de las pilas para sacarla. (fig. 1)
2. Instale 2 pilas de tipo AAA en su compartimento, observando la polaridad indicada en el interior del mismo. (fig. 2)
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

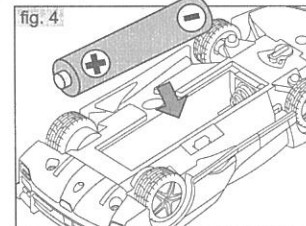
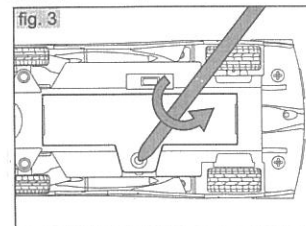


Nota:

Cuando el indicador LED del transmisor comience a parpadear, sustituya la pila conforme al procedimiento mencionado anteriormente.

Instalación de las baterías: Vehículo

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "OFF" (apagado). Use un destornillador para aflojar y retirar el tornillo que sujeta la tapa del compartimento de las pilas (gire el tornillo en sentido contrario al de las agujas del reloj). (fig. 3)
2. Instale 1 pila de 1,5 V tipo "AAA" en su compartimento, observando la polaridad indicada en el interior del mismo. (fig. 4)
3. Apriete el tornillo girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

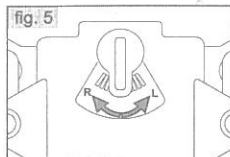


Nota: el vehículo pasará automáticamente al modo de ahorro de energía al cabo de 10 minutos sino detecta acción alguna por parte del usuario. Para volver a activarlo, bastará con desplazar el interruptor de encendido/apagado (ON / OFF) hasta la posición OFF (apagado) y de nuevo a "ON" para continuar jugando.

Cómo conducir su vehículo:

1. Ajusta la banda (A, B o C) del control remoto a la misma banda que el vehículo utilizando el selector de banda. La banda del vehículo está impresa en la parte inferior del mismo.
2. Coloca el interruptor de encendido del vehículo en la posición "ON".
3. Para encender los faros pulsa la tecla de faros en el control remoto. Púlsalo de nuevo para apagarlo.
4. Gire el ajuste de ángulo de dirección de la parte inferior hacia la "L" cuando el vehículo se desplace involuntariamente hacia la derecha.

Si se desplace hacia la izquierda involuntariamente, gira el ajuste hacia la "R". (fig. 5)



Conducción:

1. Cambie el selector de orientación para seleccionar la orientación del transmisor de la forma deseada. Modo A: Las almohadillas del acelerador a la izquierda y las almohadillas de dirección a la derecha. Modo B: Las almohadillas de dirección a la izquierda y las almohadillas del acelerador a la derecha. El indicador de orientación se encenderá mostrando en qué dirección debe apuntar hacia el vehículo.

2. Toque y mantenga sujeta la almohadilla del acelerador para conducir el vehículo hacia delante/tras. Suéltela para detener el vehículo. El coche posee tres velocidades diferentes.

3. Toque la almohadilla de dirección para girar el vehículo a la izquierda/derecha.



Consejos para conducir:

1. La velocidad y el radio de giro pueden variar según las diferentes combinaciones de las palancas.
2. Haga funcionar el vehículo en superficies planas, suaves (no resbaladizas), secas o sobre moquetas de pelo corto, puesto que el cabello, las moquetas o el polvo pueden afectar el funcionamiento.
3. No conduzca su vehículo sobre la arena, agua o nieve. Si la unidad se moja, séquela con una toalla y deje que se seque por completo.
4. No hacer funcionar el vehículo bajo una luz fuerte porque esto afectará las señales que recibe el control remoto.

Solución de Problemas

Síntomas	Causas	Correcciones
El vehículo no reacciona, o no reacciona correctamente a la operación del transmisor.	- Afectado por una iluminación potente.	- Cambie de lugar para evitar la iluminación directa.
Pérdida de control.	- Fuera del ámbito de control. - Ha pasado a modo de ahorro de energía.	- El vehículo puede correr dentro de una distancia de 5 metros de interior. - Bastará con desplazar el interruptor de encendido/apagado (ON / OFF) hasta la posición OFF (apagado) y de nuevo a "ON".
El vehículo avanza despacio, erráticamente, o no avanza.	- Conexión de pila suelta. - El interruptor de encendido no está en la posición ON. - Las pilas no se han colocado correctamente dentro del Compartimento. - Ha quedado atrapado pelo, alfombra o suciedad entre las ruedas.	- Comprobar la conexión de la pila. - Encender el aparato. - Comprobar la polaridad de las pilas. - Retirelos con cuidado.

Ferrari

OFFICIAL LICENSED PRODUCT

Produced under license of Ferrari S.p.A. FERRARI, the PRANCING HORSE device, all associated logo and distinctive designs are property of Ferrari S.p.A. The body designs of the Ferrari cars are protected as Ferrari property under design, trademark and trade dress regulations

1:50 Ferrari Series



Elenco delle parti

- Veicolo
- Trasmettitore
- Manuale di istruzioni
- Espositore base
- Cacciavite

Precauzioni di sicurezza

- Avvertenza per i genitori: si raccomanda di leggere attentamente queste istruzioni insieme ai propri figli prima di utilizzare il prodotto.
- Fermare il veicolo attraverso il trasmettitore prima di prenderlo.
- Tenere mani, capelli e vestiti lontani dalla parti mobili come ruote o altro quando acceso.
- Rimuovere sempre le batterie dal prodotto se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.
- Non usare il veicolo in strada per evitare di urtare persone o animali.
- Non usare le alterazioni o le modifiche al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono privare l'utente del diritto di utilizzare il prodotto.

Avvertenze riguardanti le batterie:

- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse prima di essere caricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere sempre ricaricate con la supervisione di un adulto.
- Non mischiare tipi diversi di batterie oppure batterie nuove e usate.
- Utilizzare solo batterie del tipo consigliato oppure di tipo equivalente.
- Durante l'inserimento delle batterie, fare attenzione alla polarità.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal terminale di alimentazione.
- Non mettere mai in corto circuito i terminali di alimentazione.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco carbone) o ricaricabili (nichel cadmio).

Cura e manutenzione:

- Pulire sempre le batterie dal prodotto se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.
- Pulire delicatamente il prodotto con un panno pulito.
- Tenere il prodotto al riparo dalle fonti dirette di calore.
- Non immergere il prodotto in acqua perché i componenti elettronici potrebbero danneggiarsi.

Note:

- Durante l'installazione e la sostituzione delle batterie è necessaria la guida di un adulto.
- Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.
- L'utente deve attenersi scrupolosamente alle istruzioni per il corretto funzionamento del prodotto.
- In presenza di scariche elettrostatiche, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente e richiedere una reinizializzazione.



WEEE

Al termine della vita utile del prodotto, rimuovere tutte le batterie e smaltirle a parte. Portare le parti elettriche presso gli appositi punti di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Gli altri componenti possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.



Il simbolo del bidone barrato indica che le batterie, le batterie ricaricabili, le batterie a bottone, i gruppi batterie, ecc. non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Le batterie sono dannose per l'ambiente e per la salute. Un loro corretto smaltimento aiuta a proteggere l'ambiente. Si raccomanda di informare i bambini su come smaltire correttamente le batterie portandole presso gli appositi punti di raccolta. In questo modo, le batterie potranno essere riciclate in assoluta sicurezza.

Requisiti delle batterie (Trasmettitore):

- Alimentazione: 3 VDC; 0,06 W
- Livello batteria: 3 VDC; 0,06 W
- Quantità e tipo: 2 x 1,5 V "AAA" LR03/AM4 (non incluse)

Requisiti delle batterie (Veicolo):

- Alimentazione: 1,5 VDC; 0,83 W
- Livello batteria: 1,5 VDC; 0,83 W
- Quantità e tipo: 1 x 1,5 V "AAA" LR03/AM4 (non incluse)

TIPS

Per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia di utilizzare batterie alcaline nuove.

Silverlit

Silverlit e.K. D-90449 Nürnberg, Gutenstetterstr. 10 - 12, Deutschland / Germany
©2009 Silverlit Toys Manufacturing Limited. All rights reserved.



Attenzione!

Pericolo di soffocamento: parti di piccole dimensioni. Prodotto non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni.



Trasmettitore

Espositore base



Cacciavite



#83631

#83632

#83633



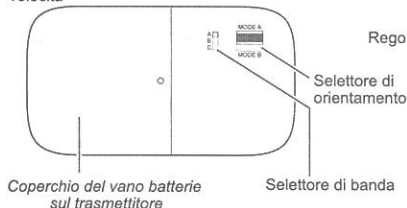
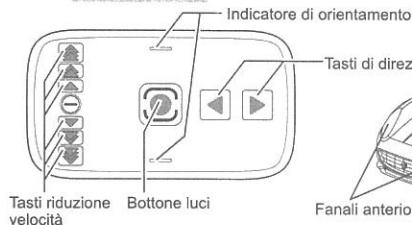
#83634

#83635

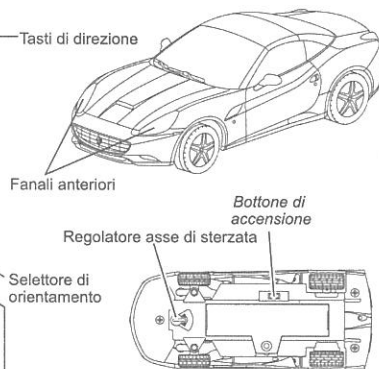
#83636

Identificazione delle parti

Trasmettitore



Veicolo



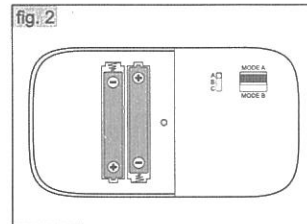
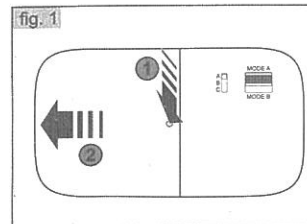
Accensione

Batterie:

- Il veicolo funziona con una batteria AAA
- Il trasmettitore funziona con due batterie AAA

Istallazione batteria: Trasmettitore

1. Servirsi di una penna per premere il tasto ① a livello del trasmettitore e quindi ② estrarre il coperchio dello scomparto batterie. (fig. 1)
2. Inserire 2 batterie AAA nel vano batterie seguendo le istruzioni all'interno (fig. 2).
3. Rimettere il coperchio del vano batterie.



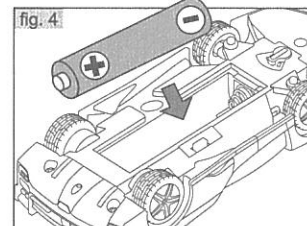
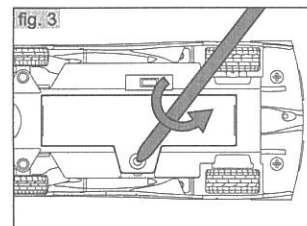
Nota:

Quando l'indicatore di alimentazione sul trasmettitore inizia a lampeggiare, sostituire le batterie.

Istallazione batteria: Veicolo

Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia sulla posizione di spegnimento (OFF).

1. Aprire il vano batterie allentando la vite. (fig. 3)
2. Inserire 1 batterie AAA nel vano batterie seguendo le istruzioni all'interno (fig. 4).
3. Rimettere il coperchio del vano batterie.



Acceno: Questo veicolo si spegnerà automaticamente per il risparmio di energia dopo 10 min di inutilizzo. Per accenderlo, spegnere il bottone e riaccenderlo.

Konformitätserklärung gemäß Richtlinie 88/378 und 2004/108/EG des europäischen Parlaments und des Rates über die Sicherheit von Spielzeug.
 sowie der elektromagnetischen Verträglichkeit
 Declaration of Conformity in accordance with Directive 88/378 and 2004/108/EG

Manufacturer/first importer:

Silverlit Hong Kong manufacturer, 1701-01 World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong
 Phone: (852) 2916 2308, sltoys@silverlit.com

Betroffene Artikel/items:	Silverlit Helikopter/planes	Altersangabe/age	Betroffene Artikel/items:	Silverlit Helikopter/planes	Altersangabe/age
81112	1/R Builder Truck	4+	85847	Mini Apache AH-64D	10+
81113	1/R Bulldozer	4+	85848	PicooZ Plus	10+
81116	1/R Trailer Truck	4+	85850	Deluxe	10+
81118	1/R Crane Deluxe Set	4+	85851	Air Slider	10+
83624	Mini-gear: Cargo	5+	85852	Heli Mission	10+
83625	Mini-gear: Oil Truck	5+	85854	Sky Carz DX	15+
83626	Mini-gear: Tank Bus	5+	85855	Robot Attack	10+
83628	Mini-gear: Fire Truck	5+	85856	Atom	10+
83629	Mini-gear: Ambulance	5+	85858	Z-Century	15+
83631	Ferrari California	5+	85863	Z-Bot	10+
83632	Ferrari FXX	5+	85867	Mini Scooter (Girl Rider)	5+
83633	Ferrari F430	5+	85870	Mini Scooter (Boy Rider)	5+
83634	Ferrari Enzo	5+	85923	1/R Racer	10+
83635	Enzo Ferrari	5+	85934	V22	15+
83636	Ferrari Fiorano	5+	85942	Insecta-Grasshopper	10+
84511	Metal Copier	10+	85970	Air Bullet	10+
85117	1/R Flying Ironman	10+	85974	1/R Skywave Rider	10+
85138	Micro Racer	15+	85976	Huge Racer	10+
85142	Micro Racer	3+	85978	Ball 222	10+
85612	PicooZ	10+	85979	Ball 222	10+
85613	TandemZ	10+	85988	Twin Hurricane	15+
85653	Atlas	15+	85993	Z-Bruce	15+
85664	Apache	10+	85997	R/C Speedy Plus	15+
85708	Sidewinder	10+	87332	PicooZ DH1	10+
85709	Desert King	10+	87335	PicooZ Military	10+
87220	PicooZ	10+	87336	PicooZ Red Devil	10+
87221	PicooZ Metro Fly	10+	87376	PicooZ Silverlit	10+
87222	Sky Challenger	10+	87377	PicooZ Sidewinder Police	10+
85725	MX-1 Extreme	10+	87388	Sidewinder ADAC	10+
85726	PicooZ Super Deluxe Set	10+	87389	PicooZ Glow in the Dark	15+
85727	Night Predator	10+	87395	Sidewinder Z.V.I	15+
85728	Dark Knight	10+	87411	Sidewinder Z.V.I	15+
87231	Emergency	8+	87413	Pluto Police	10+
87232	Junior	8+	87433	Pluto Firefighter	10+
85767	1 Bird	8+	87444	Heli Mission Police + Mini-gear police car	10+
85786	1 Fairy	8+	87499	Heli Mission Police + Mini gear Police car	10+
85787	1-Wing	8+	87522	Heli Mission Police	10+
85792	Sky Scooter	10+	87523	Heli Mission Police	10+
85800	Rea-O Team	10+	87534	Heli Mission ADAC	10+
85801	Planet Protector	10+	87542	TandemZ DX in SAR version	15+
85812	TandemZ Military	10+	87544	Pluto + Deluxe	10+
85828	Insecta Combat	10+	87554	Atlas Firefighter	10+
85841	Sky Combat	10+	87555	Atlas Firefighter	10+
85846	Black Hawk	10+	87568	Sidewinder Truck + Crane Deluxe Set	4+
			87569	1-500	5+
			87597	Metal Copier	10+
				Metal Copier	10+

Sicherheit von Spielzeug/safety requirement:

EN71-1:2005 + Berichtigung No. 1:2006 + A3:2007/EN71-1:2005 + adjustment No. 1:2006 + A3:2007

EN71-2:2006

EN71-3:1994 + A1:2000 + AC:2002

Elektrische Sicherheit von Spielzeug/electronic safety for toys:

EN62115:2005

Schutzanforderung in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit/protection requirements for the efficient use of the radio frequency spectrum

EN55014-1:2006

EN55014-2:1997 + A1:2001

LED: Klasse 1 nach IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001/class 1 regarding IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001

Ich erkläre hiermit die Konformität mit diesen Bestimmungen/ I hereby declare that the products comply the essential requirements

Anschrift Import:

Address of Import:
Silverlit S.A.S.
Espace Green Parc
Route de Villececle
91280 Saint Pierre du Perray
France

Tel: 33-1-6087-8205
Fax: 33-1-6087-0291
E-mail: sav@silverlit.fr

(GB) You can find the Declaration of Conformity in the internet under www.silverlit.de
(DE) Der Text der Konformitätserklärung befindet sich im Internet unter www.silverlit.de
(CZ) Text prohlášení o konformitě najdete na internetové adrese www.silverlit.de
(HU) Az EU megfelelőségi nyilatkozat: szövege az interneten a www.silverlit.de címen található meg.
(PL) Tekst deklaracji zgodności znajduje się w internecie pod www.silverlit.de

Sicherheitshinweise

"Das Ladegerät darf nur an einer Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes betrieben werden (230V~50Hz)."

Safety instructions

"The battery charger must be operated at outlet of the public supply network (230V~50Hz)."

Consignes de sécurité

Le chargeur de batterie doit être branché sur une prise de courant du réseau (public d'alimentation) (230 V/50 Hz)

Veiligheidsvoorschriften

"De oplader mag uitsluitend via een stopcontact (230V~50Hz) van het openbare stroomnet werken."

Entsorgung

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten und Bauteilen



Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen.

Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Fädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben werden soll, um es durch Recycling einer bestmöglichen Rohstoffwiederverwertung zuzuführen.

Entsorgung von unbrauchbaren Batterien und Akkus



Der Benutzer ist gesetzlich verpflichtet, unbrauchbare Batterien und Akkus zurückzugeben. Eine Entsorgung von verbrauchten Batterien im Hausmüll ist verboten! Batterien und Akkus, die gefährliche Substanzen enthalten, sind mit dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Unter dem Symbol steht ein Kürzel für die im Produkt enthaltene gefährliche Substanz: Cd= Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie können unbrauchbare Batterien und Akkus kostenlos bei entsprechenden Sammelstellen Ihres Müllentsorgungsunternehmens oder bei Läden, die Batterien führen, zurückgeben.

Somit werden Sie Ihren gesetzlichen Pflichten gerecht und tragen zum Umweltschutz bei!



Disposal Waste electrical and electronic equipment disposal

In order to preserve, protect and improve the quality of environment, protect human health and utilise natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations. The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste.

Used batteries/ accumulators disposal



The user is legally obliged to return used batteries and accumulators. **Disposing used batteries in the household waste is prohibited!** Batteries/ accumulators containing hazardous substances are marked with the crossed-out wheeled bin. The symbol indicates that the product is forbidden to be disposed via the domestic refuse. The chemical symbols for the respective hazardous substances are Cd= Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead. You can return used batteries/ accumulators free of charge to any collecting point of your local authority, our stores or where batteries/ accumulators are sold.

Consequently you comply with your legal obligations and contribute to environmental protection!

Mise au rebut

Mise au rebut d'équipements électriques et électroniques



Afin de préserver, protéger et améliorer la qualité de l'environnement, protéger la santé humaine et utiliser les ressources naturelles avec prudence et de manière rationnelle, l'utilisateur doit renvoyer tout produit ne pouvant pas subir d'entretien à l'établissement pertinent conformément à la réglementation nationale. Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit doit être mis au rebut séparément et non en tant que déchet municipal.

Mise au rebut de piles/accumulateurs usagés



L'utilisateur est dans l'obligation légale de rendre les piles et accumulateurs usagés. **La mise au rebut de piles usagées dans les ordures ménagères est interdite.** Les piles/accumulateurs contenant des substances dangereuses sont marqués par la poubelle barrée. Le symbole indique que la mise au rebut du produit est interdite par l'intermédiaire des ordures ménagères. Les symboles chimiques pour les substances dangereuses respectives sont Cd = Cadmium, Hg = Mercure, Pb = Plomb. Vous pouvez rendre les piles/accumulateurs usagés gratuitement à tout point de collecte de votre collectivité, nos magasins ou tout point de vente de piles/accumulateurs.

Vous respecterez ainsi vos obligations civiles et contribuerez à la protection de l'environnement !

Verwijdering

Gescheiden inzamelen van afgedankte elektrische en elektronica apparatuur



In het belang van het behoud, de bescherming en de verbetering van de kwaliteit van het milieu, de bescherming en gezondheid van de mens en een behoeftzaam en rationeel gebruik van natuurlijke hulpbronnen dient de gebruiker een niet te repareren of afgedankt product in te leveren bij de desbetreffende inzamel punten overeenkomstig de wettelijke voorschriften. Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit product gescheiden van het gewone huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

Gescheiden inzamelen van gebruikte batterijen en accu's



De gebruiker is wettelijk verplicht om afgedankte batterijen en accu's in te leveren. **Het is verboden om gebruikte batterijen bij het huishoudelijke afval te deponeren!** Batterijen/ accu's die gevaarlijke stoffen bevatten, zijn voorzien van het symbool met de doorgekruiste afvalbak. Het symbool geeft aan dat het verboden is om dit product via het huishoudelijke afval af te voeren. De chemische symbolen voor de betreffende gevaarlijke stoffen zijn Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Afgedankte batterijen en accu's kunnen gratis worden ingeleverd bij de plaatselijke inzamel punten (gemeentewerf, afvalverwerking), bij onze winkels of bij een winkel waar batterijen/accu's worden verkocht.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu!

Sehr geehrte Kunden,

bitte senden Sie bei Reklamationen dieses Schreiben an folgende Faxnummer
0911/9951467

bzw. an folgende e-mail Adresse
support@xufo.de

Um eine schnelle Abwicklung gewährleisten zu können, bitte auch folgende Daten bekanntgeben.

Name: _____

Anschrift: _____

Tel. bzw. e-mail: _____

Artikelnummer: _____

Artikelname: _____

Grund der Reklamation: _____

Gekauft bei: _____

Gekauft wann: _____

Kopie Kaufbeleg!